



Ester Tech RS 959

Ohutuskaart

vastavuses määrusega (EÜ) nr 1907/2006 (REACH) koos selle muudatusega määrusega (EL) 2015/830
Väljaandmiskuupäev: 22-5-2018 Läbivaatamise kuupäev: 22-5-2018 Versioon: 1.0

1. JAGU: Aine/segude ja äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

1.1. Tootetähis

Toote esinemisvorm	: Segu
Kaubanduslik nimetus	: Ester Tech RS 959
Tootekood	: PT.30.02
Tooteliik	: Määrdeained
Tooterühm	: Kommertstoode

1.2. Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusala ning kasutusala, mida ei soovitata

1.2.1. Vastavad identifitseeritud kasutajad

Peamine kasutusvaldkond	: Tööstuskasutus, Erialane kasutus, Tarbijakasutus
Aine/segude kasutusala	: Mootoriõli

1.2.2. Mittesoovitavad kasutusala

Lisateave puudub

1.3. Andmed ohutuskaardi tarnija kohta

Putoline Oil
Dollegoorweg 15
7602 EC Almelo - Madalmaad
T 0031 (0)546 81 81 65
vib@putoline.com

1.4. Hädaabitelefoninumber

Riik	Organisatsioon/Äriühing	Aadress	Hädaabitelefon	Märkus
Eesti	Mürgistusteabekeskus	Gonsiori 29 15027 Tallinn	16662 +372 626 93 90	

2. JAGU: Ohtude identifitseerimine

2.1. Aine või segu klassifitseerimine

Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008

Klassifitseerimata

Kahjulikud füüsikalised-keemilised mõjud, kahjulik mõju inimtervisele ja keskkonnale

Meile teadaolevalt ei kujuta see toode erilist ohtu, tingimusel et järgitakse tööstushügieeni üldeskirju.

2.2. Märgistuselemendid

Märgistamine vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 [CLP]

EUH-laused	: EUH066 - Korduv kokkupuude võib põhjustada naha kuivust või lõhenemist. EUH210 - Ohutuskaart nõudmisel kättesaadav. EUH208 - Sisaldab Segu: dikaltsium(bis(2-hüdroksü-5-tetrapropenüülfenüülmetüül)metüülamiin)dihüdroksiid, trikaltsium(tris(2-hüdroksü-5-tetrapropenüülfenüülmetüül)-metüülamiin)trihüdroksiid, polü[kaltsium((2-hüdroksü-5-tetrapropenüülfenüülmetüül)metüülamiin)hüdroksiid]. Võib esile kutsuda allergilise reaktsiooni.
------------	---

2.3. Muud ohud

Lisateave puudub

3. JAGU: Koostis/teave koostisainete kohta

3.1. Ained

Ei rakendata

3.2. Segud

Nimetus	Tootetähis	%	Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008
Hydrocarbons, C11-C14, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics	(EÜ nr) 926-141-6 (REACH-i nr) 01-2119456620-43	25 - 50	Asp. Tox. 1, H304
Amines, polyethylenepoly-, reaction products with succinic anhydride polyisobutenyl derivatives	(CAS nr) 84605-20-9 (EÜ nr) 617-593-2	2,5 - 10	Aquatic Chronic 4, H413

Ester Tech RS 959

Ohutuskaart

vastavuses määrusega (EÜ) nr 1907/2006 (REACH) koos selle muudatusega määrusega (EL) 2015/830

Segu: dikaltsium(bis(2-hüdroksü-5-tetrapropenüülifenüülmetüül)metüülamiin)dihüdroksiid, trikaltsium(tris(2-hüdroksü-5-tetrapropenüülifenüülmetüül)-metüülamiin)trihüdroksiid, polü[kaltsium((2-hüdroksü-5-tetrapropenüülifenüülmetüül)metüülamiin)hüdroksiid]	(EÜ nr) 420-470-4 (ELi tunnuskoode) 020-003-00-0 (REACH-i nr) 01-0000016710-0001	0,1 - 2,5	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1, H317
---	--	-----------	---

H-lauseste täistekst: vt 16. jagu

4. JAGU: Esmaabimeetmed

4.1. Esmaabimeetmete kirjeldus

Üldised esmaabimeetmed	: Enesetunde halvenemise korral pöörduda arsti poole (võimaluse korral näidata talle etiketti).
Esmaabi sissehingamise korral	: Toimetada isik värske õhu kätte ja hoida asendis, mis võimaldab kergesti hingata.
Esmaabi nahale sattumisel	: Pesta nahka rohke veega.
Esmaabi silma sattumise korral	: Ettevaatusabinõuks loputada silmi veega.
Esmaabi allaneelamise korral	: Halva enesetunde korral võtta ühendust mürgistusteabekeskuse või arstiga. Mitte kutsuda esile oksendamist.

4.2. Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

Sümptomid/mõju	: Lisateave puudub. Toodet ei loeta tavalistes kasutustingimustes ohtlikuks.
Sümptomid/mõju nahale sattumisel	: Korduv kokkupuude võib põhjustada naha kuivust või lõhenemist.
Sümptomid/mõju allaneelamisel	: Võib põhjustada kopsudesse sisse hingamise ja põhjustada keemilise kopsupõletiku.

4.3. Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajalikkuse kohta

Sümptomaatiline ravi.

5. JAGU: Tulekustutusmeetmed

5.1. Tulekustutusvahendid

Sobivad kustutusvahendid	: Pihustatud vesi. Kuiv pulber. Vaht. Süsinikdioksiid.
Sobimatud kustutusvahendid	: Mitte kasutada tugevat veevoolu.

5.2. Aine või seguga seotud erilised ohud

Tuleoht	: Kergestisüttiv vedelik.
Tulekahju korral ohtlikud lagusaadused	: Võib eritada mürgist suitsu. Mittetäielikul põlemisel eraldab ohtlikku süsinikmonooksiidi, süsinikdioksiidi ja teisi mürgiseid gaase.

5.3. Nõuanded tuletõrjujatele

Kaitse tulekustutamise ajal	: Mitte sekkuda ilma sobiva kaitsevarustusega. Autonoomne isoleeriv hingamisaparaat. Täielik keha kaitse.
-----------------------------	---

6. JAGU: Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

6.1. Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras

6.1.1. Tavapersonal

Hädaolukorraplaanid	: Ventileerida mahavalgumise tsoon.
---------------------	-------------------------------------

6.1.2. Päästetöötajad

Isikukaitsevahendid	: Mitte sekkuda ilma sobiva kaitsevarustusega. Vt lisateavet 8. jaost: „Kokkupuute ohjamine/kontroll – isikukaitse“.
---------------------	--

6.2. Keskkonnakaitse meetmed

Vältida sattumist keskkonda.

6.3. Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja –vahendid

Puhastusmeetodid	: Absorbeerida laialivalgunud vedelik imava materjaliga.
Muu teave	: Viia materjalid või tahked jäätmed kõrvaldamiseks volitatud jäätmepunkti.

6.4. Viited muudele jagudele

Vt lisateavet 13 jaost.

7. JAGU: Käitlemine ja ladustamine

7.1. Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud	: Aurude moodustumise vältimiseks tagada töötsoonis hea ventilatsioon.
Hügieenimeetmed	: Enne söömist, joomist, suitsetamist ja töölt lahkumist pesta käed ja kõik teised katmata kehaosad pehme seebi ja veega.

7.2. Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused

Ladustamistingimused	: Hoida mahutid, mida hetkel ei kasutata, suletuna. Hoida jahedas ja hästi ventileeritavas kohas eemal soojusallikast.
Säilitustemperatuur	: 0 - 40 °C

Ester Tech RS 959

Ohutuskaart

vastavuses määrusega (EÜ) nr 1907/2006 (REACH) koos selle muudatusega määrusega (EL) 2015/830

7.3. Eriksutus

Lisateave puudub

8. JAGU: Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

8.1. Kontrolliparameetrid

Ester Tech RS 959

EL - Ohtlike ainete piirnorm töökeskkonnas

Kokkupuute limiidid/standardid materjalidele võivad formuleeruda selle tootega ümer käes. Kui esineb udu/pihustatud aineid, soovitatakse järgmist

5 mg/m³ - ACGIH TLV (sissehingatav fraktsioon).

8.2. Kokkupuute ohjamine

Asjakohane tehniline kontroll:

Tagada töökohas hea ventilatsioon.

Kaitserõivad – materjalivalik:

Kanda sobivat kaitseriietust

Käte kaitse:

Kaitsekindad

liik	Materjal	Läbitungimine	Paksus (mm)	Läbitungivus	Standard
Korduvkasutatavad kindad	Nitriilkummi (NBR)	6 (> 480 minutit)	=> 0.35		EN ISO 374

Silmakaitsevahendid:

Kaitseprillid

liik	Kasutamine	Omadused	Standard
Kaitseprillid	Tilgakesed	selge läbipaistev	EN 166

Naha- ja kehakaitsevahendid:

Kanda sobivat kaitseriietust

Hingamisteede kaitsevahendid:

Ebapiisava ventilatsiooni korral kanda sobivat hingamisteede kaitsevahendit

Isikukaitsevarustuse sümbol(id):



Keskkonda sattumise piiramine ja kontrollimine:

Vältida sattumist keskkonda.

9. JAGU: Füüsikalised ja keemilised omadused

9.1. Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta

Füüsikaline olek	: Vedelik
Värvus	: punane.
Lõhn	: omadus.
Lõhnalävi	: Andmed pole kättesaadavad
pH	: Andmed pole kättesaadavad
Suhteline aurustumine (butüülatsetaadiga)	: Andmed pole kättesaadavad
Sulamispunkt / sulamisvahemik	: Ei rakendata
Tahkumistemperatuur	: -36 °C - ASTM D5950 (pour point)
Keemispunkt	: Andmed pole kättesaadavad
Leekpunkt	: 78 °C - ASTM D93 (PM)
Isesüttimistemperatuur	: Andmed pole kättesaadavad
Lagunemistemperatuur	: Andmed pole kättesaadavad
Tuleohtlikkus (tahke, gaas)	: Ei rakendata

Ester Tech RS 959

Ohutuskaart

vastavuses määrusega (EÜ) nr 1907/2006 (REACH) koos selle muudatusega määrusega (EL) 2015/830

Aururõhk	: Andmed pole kättesaadavad
Suhteline aurutihedus temperatuuril 20 °C	: Andmed pole kättesaadavad
Suhteline tihedus	: Andmed pole kättesaadavad
Tihedus	: 0,871 kg/l (15 °C) - ASTM D4052
Lahustuvus	: Vesi : Praktiliselt segunematu.
Log Pow	: Andmed pole kättesaadavad
Viskoossus, kinemaatiline	: 44 mm ² /s (40 °C) - ASTM D7279
Viskoossus, dünaamiline	: Andmed pole kättesaadavad
Plahvatusohtlikkus	: Toode ei kujuta erilist tule- või plahvatusohtu.
Oksüdeerivad omadused	: Andmed pole kättesaadavad
Plahvatuspiirid	: Andmed pole kättesaadavad

9.2. Muu teave

Lenduvate orgaaniliste ühendite (VOC) sisaldus : 0 %

10. JAGU: Püsivus ja reaktsioonivõime

10.1. Reaktsioonivõime

Toode ei ole reaktiivne tavaliste kasutamise, hoiustamise ja transpordi tingimustel.

10.2. Keemiline stabiilsus

Püsiv tavatingimustes.

10.3. Ohtlike reaktsioonide võimalikkus

Tavalistes kasutustingimustes teadaolevaid ohtlike reaktsioone ei teki. Reageerib ägedalt (tugevate) oksüdeerijatega.

10.4. Tingimused, mida tuleb vältida

Soovitatud hoiustamise ja käsitlemise tingimustel puuduvad (vt osa 7).

10.5. Kokkusobimatud materjalid

Lisateave puudub

10.6. Ohtlikud lagusaadused

Tavalistes ladustamistingimustes ei lagune.

11. JAGU: Teave toksilisuse kohta

11.1. Teave toksikoloogiliste mõjude kohta

Äge mürgisus (suukaudne)	: Klassifitseerimata
Äge mürgisus (nahakaudne)	: Klassifitseerimata
Äge mürgisus (sissehingamisel)	: Klassifitseerimata

Hydrocarbons, C11-C14, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics

LD50 suu kaudu rotil	> 5000 mg/kehamassi kg (OECD meetod 401)
LD50 naha kaudu küülikul	> 5000 mg/kehamassi kg 24h - (OECD meetod 402)
LC50 sissehingamise kaudu rotil (mg/l)	> 5000 mg/m ³ 8h - auru (OECD meetod 403)

Nahasöövitus/-ärritus	: Klassifitseerimata
Raske silmakahjustus/silmade ärritus	: Klassifitseerimata
Hingamisteede või naha sensibiliseerimine	: Klassifitseerimata
Mutageensus sugurakkudele	: Klassifitseerimata
Kantserogeensus	: Klassifitseerimata
Reproduktiivtoksilisus	: Klassifitseerimata
Mürgisus sihtelundi suhtes – ühekordne kokkupuude	: Klassifitseerimata
Mürgisus sihtelundi suhtes – korduv kokkupuude	: Klassifitseerimata
Hingamiskahjustus	: Klassifitseerimata

Ester Tech RS 959

Viskoossus, kinemaatiline	44 mm ² /s (40 °C) - ASTM D7279
---------------------------	--

12. JAGU: Ökoloogiline teave

12.1. Toksilisus

Ökoloogia - üldine	: Toodet ei peeta mürgiseks veeorganismidele ning see ei põhjusta keskkonnas pikaajalisi kahjustavaid mõjusid.
Oht vesikeskkonnale, lühiajaline (äge)	: Klassifitseerimata
Oht vesikeskkonnale, pikaajaline (krooniline)	: Klassifitseerimata

Ester Tech RS 959

Ohutuskaart

vastavuses määrusega (EÜ) nr 1907/2006 (REACH) koos selle muudatusega määrusega (EL) 2015/830

Hydrocarbons, C11-C14, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics	
LC50 kalad 1	> 1000 mg/l (OECD meetod 203)
EC50 vesikirp 1	> 1000 mg/l (OECD meetod 202)
EC50 72h Vetikad 1	> 1000 mg/l (OECD meetod 201)
NOEC krooniline koorikloomad	1,22 g/l (21d)
NOEC e täheldatavat toimet mitteavaldav kontsentratsioon, krooniline mõju vetikatele	1000 mg/l (OECD meetod 201)

12.2. Püsivus ja lagunduvus

Hydrocarbons, C11-C14, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics	
Biolagunduvus	69 % (28d) (OECD meetod 301F)

12.3. Bioakumulatsioon

Lisateave puudub

12.4. Liikuvus pinnases

Lisateave puudub

12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

Lisateave puudub

12.6. Muud kahjulikud mõjud

Lisateave puudub

13. JAGU: Jäätmekäitlus

13.1. Jäätmetöötlusmeetodid

Jäätmetöötlusmeetodid	: Mitte valada kanalisatsiooni ega vooluveekogudesse. Kõrvaldada sisu/anum vastavuses volitatud kogumissettevõtte sorteerimiseeskirjadega.
Toote/pakendi kõrvaldamise soovitus	: Hävitada vastavalt kehtivatele kohalikele/riiklikele ohutuseeskirjadele.
Euroopa jäätmelendi kood	: 13 02 05* - mineraalõlipõhised kloorimata mootori-, käigukasti- ja määrdeõlid

14. JAGU: Veonõuded

Vastavalt nõuetele ADR / RID / IMDG / IATA / ADN

ADR	IMDG	IATA	ADN	RID
14.1. ÜRO number				
Ei rakendata	Ei rakendata	Ei rakendata	Ei rakendata	Ei rakendata
14.2. ÜRO veose tunnusunimetus				
Ei rakendata	Ei rakendata	Ei rakendata	Ei rakendata	Ei rakendata
14.3. Transpordi ohuklass(id)				
Ei rakendata	Ei rakendata	Ei rakendata	Ei rakendata	Ei rakendata
14.4. Pakendirühm				
Ei rakendata	Ei rakendata	Ei rakendata	Ei rakendata	Ei rakendata
14.5. Keskkonnaohud				
Ei rakendata	Ei rakendata	Ei rakendata	Ei rakendata	Ei rakendata
Lisateave puudub				

14.6. Eriettevaatusabinõud kasutajatele

Maismaavedu

Ei rakendata

merevedu

Ei rakendata

Õhuvedu

Ei rakendata

Siseveetransport

Ei rakendata

Raudteetransport

Ei rakendata

14.7. Transportimine mahtlastina kooskõlas MARPOLi II lisaga ja IBC koodeksiga

Ei rakendata

Ester Tech RS 959

Ohutuskaart

vastavuses määrusega (EÜ) nr 1907/2006 (REACH) koos selle muudatusega määrusega (EL) 2015/830

15. JAGU: Reguleerivad õigusaktid

15.1. Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutus-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid

15.1.1. EL eeskirjad

Ei sisalda aineid, mille suhtes kehtivad vastavalt REACH-määruse XVII lisale piirangud

Ei sisalda ühtegi REACH-määruse kandidaatainete loetelu ainet

Ei sisalda ühtegi REACH-määruse XIV lisa loetellu kantud ainet

Ei sisalda ainet, millele kohaldatakse EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU 4. juuli 2012. aasta MÄÄRUST (EL) nr 649/2012 ohtlike kemikaalide ekspordi ja impordi kohta.

Ei sisalda ainet, mille suhtes kohaldatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 2019/1021, 20. juuni 2019, püsivate orgaaniliste saasteainete kohta

Lenduvate orgaaniliste ühendite (VOC) sisaldus : 0 %

15.1.2. Siseriiklikud eeskirjad

Lisateave puudub

15.2. Kemikaaliohutuse hindamine

Kemikaaliohutuse hindamist ei ole tehtud

16. JAGU: Muu teave

Lühendid ja akronüümid:	
ADN	Rahvusvahelise ohtlike kaupade siseveeteedel vedamise Euroopa kokkulepe
ADR	Ohtlike kaupade rahvusvahelise autoveo Euroopa kokkulepe
ATE	Akuutse toksilisuse hinnang
BCF	Biokontsentratsioonitegur
CLP	Klassifitseerimise, märgistamise ja pakendamise määrus; määrus (EÜ) nr 1272/2008
DMEL	Tuletatud vähim toimet avaldav sisaldus
DNEL	Tuletatud mittetoimiv tase
EC50	Mediaanne efektiivne kontsentratsioon
IARC	Rahvusvaheline Vähiuuringute Agentuur
IATA	Rahvusvaheline Lennutranspordi Assotsiatsioon
IMDG	Rahvusvaheline ohtlike kaupade mereveo eeskiri
LC50	Surmav kontsentratsioon 50%-le katsepopulatsioonist
LD50	Surmav doos 50%-le katsepopulatsioonist (surmav mediaandoos)
LOAEL	Vähim täheldatavat kahjulikku toimet avaldav doos
NOAEC	Täheldatavat kahjulikku toimet mitteavaldav kontsentratsioon
NOAEL	Täheldatavat kahjulikku toimet mitteavaldav doos
NOEC	Täheldatavat toimet mitteavaldav kontsentratsioon
OECD	Majanduskoostöö ja Arengu Organisatsioon
PBT	Püsiv, bioakumuleeruv, toksiline aine
PNEC	Arvutuslik mittetoimiv sisaldus
REACH	Kemikaalide registreerimise, hindamise, autoriseerimise ja piiramise määrus (EÜ) nr 1907/2006
RID	Rahvusvaheline ohtlike kaupade raudteevedude kord
vPvB	Väga püsiv ja väga bioakumuleeruv

H- ja EUH-lausetes terviktekst:	
Aquatic Chronic 4	Ohtlik vesikeskkonnale – kroonilise mürgisuse, 4. kategooria
Asp. Tox. 1	Hingamiskahjustused, 1. kategooria
EUH066	
Eye Irrit. 2	Raske silmakahjustus/silmade ärritus, 2. kategooria
Skin Irrit. 2	Nahasöövitav/-ärritus, 2. kategooria

Ester Tech RS 959

Ohutuskaart

vastavuses määrusega (EÜ) nr 1907/2006 (REACH) koos selle muudatusega määrusega (EL) 2015/830

Skin Sens. 1	Naha ülitundlikkus, kategooria 1
H304	Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.
H315	Põhjustab nahaärritust.
H317	Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.
H319	Põhjustab tugevat silmade ärritust.
H413	Võib avaldada veeorganismidele pikaajalist kahjulikku toimet.
EUH066	Korduv kokkupuude võib põhjustada naha kuivust või lõhenemist.
EUH208	Sisaldab Segu: dikaltsium(bis(2-hüdroksü-5-tetrapropenüülfenüülmētūūl)metūūlamiin)dihüdroksiid, trikaltsium(tris(2-hüdroksü-5-tetrapropenüülfenüülmētūūl)-metūūlamiin)trihüdroksiid, polü[kaltsium((2-hüdroksü-5-tetrapropenüülfenüülmētūūl)metūūlamiin)hüdroksiid]. Võib esile kutsuda allergilise reaktsiooni.
EUH210	Ohutuskaart nõudmisel kättesaadav.

ELi ohutuskaart (REACH II lisa)

Käesoleva toote kasutamiseks märgitud ettevaatusabinõude võtmise ning täieliku ja piisava teabe hankimine eest vastutab kasutaja